

Model: DL-20

PL | CANARD Lampka biurkowa z klipsem
EN | CANARD Desk lamp with clip
DE | CANARD Schreibtischlampe mit Clip
FR | CANARD Lampe de bureau à pince
RU | CANARD Настольная лампа с зажимом

04/2025

ZASTOSOWANE OZNACZENIA/ APPLIED MARKINGS/ VERWENDETE BEZEICHNUNGEN/ DÉSIGNATIONS UTILISÉES/ ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9	P10
P11	P12	P13	P14	P15					

PL

CANARD Lampka biurkowa z klipsem
Instrukcja obsługi

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ostrzeżenia i uwagi dotyczące bezpiecznego stosowania produktu.

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, zapoznaj się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zachowaj ją na przyszłość.
- Dokonanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji.
- Urządzenie może być używane wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Jakiegokolwiek inne zastosowanie uznaje się za niebezpieczne.
- Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wynikać z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia.
- Montaż urządzenia powinien być wykonany przez osobę doświadczoną i posiadającą odpowiednie uprawnienia.
- Wszelkie czynności wykonuj przy odłączonym zasilaniu.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach.
- Nie obsługuj urządzenia, gdy uszkodzona jest obudowa.
- Nie dotykaj bezpośrednio ani pośrednio wewnętrznych elementów pracującego urządzenia - grozi porażeniem i/lub oparzeniem.
- Nie zakrywaj urządzenia. Zapewnij swobodny przepływ powietrza.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE SPOSOBU UTYLIZACJI

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznaczonych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Informacje

o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!

ZASTOSOWANE OZNACZENIA

- P1. Napięcie nominalne.
- P2. Maksymalna moc.
- P3. Oprawka.
- P4. Ruchomy klosz.
- P5. Maksymalna grubość blatu.
- P6. Producent.
- P7. Dodatkowa dokumentacja i/lub instrukcja obsługi.
- P8. Wyrób zgodny z dyrektywami UE.
- P9. Druga klasa ochrony.
- P10. Do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń.
- P11. Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego.
- P12. Minimalna odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa od miejsc i obiektów oświetlanych
- P13. Ryzyko porażenia prądem elektrycznym
- P14. Zachowaj czystość.
- P15. Symbol materiału do recyklingu (tekstura falista).

DANE TECHNICZNE

Napięcie nominalne: 230V~, 50Hz
Oprawka: E27
Moc: 15W
Źródło światła: żarówka LED (brak w zestawie)
Stopień ochrony IP: IP20
Materiał: stal
Wymiary: 90 x 130 x 165mm
Długość przewodu: 3m
Waga netto: 0,325kg

OPIS WYROBU

Lampka biurkowa przeznaczona do użytku wewnętrznego. Wyposażona jest w trzonek E27 do zainstalowania źródła światła o maksymalnej mocy 15W. Połączenie klasycznego designu z funkcjonalnością sprawia, że lampka przyciąga uwagę i nadaje wnętrzu nowy, interesujący wygląd. Wygodny klips umożliwi zamocowanie lampki w dogodnym miejscu.

PRZEZNACZENIE

Wyrób przeznaczony do zastosowań mieszkalnych i ogólnego przeznaczenia, np. oświetlenia pomieszczeń, w szczególności biur i blatów roboczych.

OBSŁUGA

Przymocuj lampkę przy pomocy klipsa na suchej stabilnej powierzchni (maksymalna grubość blatu 5 cm). Zainstaluj źródło światła pasujące do trzonka E27 (brak w zestawie). Podłącz wtyczkę kabla do gniazda sieciowego. Aby włączyć/wyłączyć lampkę przelącz przycisk na przewodzie.

DANE DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA I KONSERWACJI

Konserwację wykonywać należy przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu oprawy. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza.

SERWIS POSPRZEDAŻOWY

Jeśli mimo staranności, z jaką zaprojektowaliśmy i wyprodukowaliśmy Twój produkt nie działa on prawidłowo, skontaktuj się z naszymi technikami z zespołu obsługi posprzedażowej:

Doradca klienta detalicznego
Tel.: +48 (32) 434 3110 wew. 109
e-mail: techniczny@orno.pl
Od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:00 do 17:00.

KANAŁY KOMUNIKACJI ZWIĄZANE Z BEZPIECZEŃSTWEM

Wszelkie skargi i informacje związane z bezpieczeństwem wyrobu należy zgłaszać do producenta za pomocą strony internetowej: www.virone.pl.

DODATKOWE INFORMACJE

Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu. Dodatkowe informacje na temat produktów marki VIRONE dostępne są na: www.virone.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.virone.pl. Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone.

EN

CANARD Desk lamp with clip
Operation manual

DIRECTIONS FOR SAFETY USE

Warnings and precautions for the safe use of the product.

- Before using the device, read this user manual carefully and keep it for future reference.
- Self-repairs or modifications will void the warranty.
- The device may only be used as intended. Any other use is considered unsafe.
- The manufacturer is not liable for damages resulting from improper installation or use of the device.
- The installation of the device should be performed by an experienced person with the appropriate qualifications.
- Perform all tasks with the power supply disconnected.
- Do not immerse the device in water or other liquids.
- Do not operate the device if the housing is damaged.
- Do not touch internal components of the operating device directly or indirectly — risk of electric shock and/or burns.
- Do not cover the device. Ensure free airflow.

DISPOSAL INSTRUCTIONS

Each household is a user of electrical and electronic equipment, and hence a potential producer of hazardous waste for humans and the environment, due to the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, used equipment is valuable material from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others. The WEEE sign placed on the equipment, packaging or documents attached to it indicates the need for selective collection of waste electrical and electronic equipment. Products so marked, under penalty of fine, cannot be thrown into ordinary garbage along with other waste. The marking means at the same time that the equipment was placed on the market after August 13, 2005. It is the responsibility of the user to hand the used

equipment to a designated collection point for proper processing. Used equipment can also be handed over to the seller, if one buys a new product in an amount not greater than the new purchased equipment of the same type. Information on the available collection system of waste electrical equipment can be found in the information desk of the store and in the municipal office or district office. Proper handling of used equipment prevents negative consequences for the environment and human health!

APPLIED MARKINGS

- P1. Nominal voltage.
- P2. Maximum power.
- P3. Base holder.
- P4. Movable head.
- P5. Maximum tabletop thickness.
- P6. Manufacturer.
- P7. Additional documentation and/or user manual.

P8. Product compliant with UE directives.

P9. Protection class II.

P10. Suitable for indoor use.

P11. Disposal of used electrical equipment.

P12. The minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.

P13. Risk of electric shock.

P14. Keep tidy.

P15. Recycling code (corrugated fiberboard).

TECHNICAL DATA

Nominal voltage: 230V~, 50Hz

Base holder: E27

Power: 15W

Light source: LED bulb (not included)

Ingress protection IP: IP20

Material: steel

Dimensions: 90 x 130 x 165mm

Cable length: 3m

Net weight: 0.325kg

PRODUCT DESCRIPTION

Desk lamp designed for indoor use. It is equipped with an E27 thread for installing a light source with a maximum power of 15W. The combination of classic design and functionality makes the lamp an eye-catcher and gives the interior a fresh and interesting look. A convenient clip makes it possible to put the lamp in desired place.

INTENDED USE

This product is designed for residential and general use, such as lighting rooms – especially desks and worktops.

OPERATION

Fix the lamp with the clip on a dry, stable surface (maximum tabletop thickness 5 cm). Install a light source matching thread an E27 (not supplied). Plug the cable plug into the mains socket. To turn the lamp on/off, use the switch located on the cord.

CLEANING AND MAINTENANCE

Maintenance should be performed with the power supply disconnected after the luminaire has cooled down. Clean only with delicate and dry fabrics. Do not use chemical cleansers. Do not cover the device. Provide free air access.

AFTER-SALES SERVICE

If, despite the care we have taken in designing and manufacturing your product, it is not working properly, please contact our technicians in the after-sales service team:

Retail Customer Advisor

Phone: +48 (32) 43 43 110 int. 109

e-mail: techniczny@orno.pl

Monday to Friday from 8:00 a.m. to 5:00 p.m.

SAFETY-RELATED COMMUNICATION CHANNELS

All complaints and information related to the safety of the product should be reported to the manufacturer via the website: www.virone.pl.

ADDITIONAL INFORMATION

In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality. Additional information about VIRONE products is available at www.virone.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual Orno Logistic Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from www.virone.pl Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved.

DE


CANARD Schreibtischlampe mit Clip Operation manual

ANWEISUNGEN ZUR SICHEREN VERWENDUNG

Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen für die sichere Verwendung des Produkts.

1. Vor der Inbetriebnahme des Geräts ist die Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen und für die Zukunft aufzubewahren.
2. Eigenständige Reparaturen und Modifikationen führen zum Verlust der Garantie.
3. Das Gerät darf ausschließlich bestimmungsgemäß verwendet werden. Jegliche andere Verwendung gilt als gefährlich.
4. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder Nutzung des Geräts entstehen können.
5. Die Installation des Geräts sollte von einer erfahrenen und zertifizierten Person durchgeführt werden.
6. Alle Arbeiten sind bei ausgeschaltetem Strom auszuführen.
7. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
8. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Gehäuse beschädigt ist.
9. Berühren Sie keine inneren Komponenten des laufenden Geräts – weder direkt noch indirekt – da dies zu Stromschlägen und/oder Verbrennungen führen kann.
10. Decken Sie das Gerät nicht ab. Sorgen Sie für eine freie Luftzirkulation.

ENTSORGUNGSHINWEISE

 Jeder Haushalt ist ein Nutzer von elektrischen und elektronischen Geräten und dadurch auch ein potenzieller Produzent von für Menschen und Umwelt gefährlichen Abfällen aufgrund der sich darin befindenden gefährlichen Stoffe, Mischungen und Bestandteile. Andererseits sind die gebrauchten Geräte auch ein wertvoller Stoff, aus denen wir Rohstoffe wie: Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und andere wieder verwerten können. Das Zeichen einer durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät, der Verpackung oder in den Dokumenten, die dem Gerät beigelegt sind, weist darauf hin, dass die elektronischen und elektrischen Altgeräte getrennt gesammelt werden müssen. Die so gekennzeichneten Produkte dürfen nicht im normalen Hausmüll mitsamt anderen Abfällen entsorgt werden, unter Androhung einer Geldbuße. Das Zeichen bedeutet auch, dass das Gerät nach dem 13. August 2005 in den Verkehr gebracht wurde. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät an die angewiesene Rücknahmestelle zu übermitteln, damit es richtig wieder verwertet wird. Beim Kauf von neuen Geräten kann man die Altgeräte in gleicher Menge

und Art beim Verkäufer zurückgeben. Die Informationen über das System der Sammlung der elektrischen Altgeräte kann man sich bei einem Auskunftspunkt des Ladens sowie bei der Stadt-/Gemeindeverwaltung einholen. Der richtige Umgang mit den Altgeräten verhindert negative Konsequenzen für die Umwelt und die Gesundheit!

VERWENDETE BEZEICHNUNGEN

- P1.** Nennspannung.
- P2.** Maximale Leistung.
- P3.** Fassung.
- P4.** Verstellbarer Lampenschirm.
- P5.** Maximale Tischplattenstärke.
- P6.** Hersteller.
- P7.** Zusätzliche Dokumentation und/oder Betriebsanleitung.
- P8.** Das Produkt entspricht den EU-Richtlinien
- P9.** Schutzklasse II.
- P10.** Für den Einsatz im Innen.
- P11.** Entsorgung von Elektroaltgeräten.
- P12.** Den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
- P13.** Gefahr eines Stromschlags.
- P14.** Halten Sie Ordnung.
- P15.** Recycling-Code (Wellpappe).

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung: 230V~, 50Hz

Fassung: E27

Leistung: 15W

Lichtquelle: LED-Lampe (nicht enthalten)

Schutzart IP: IP20

Material: Stahl

Abmessungen: 90 x 130 x 165mm

Kabellänge: 3m

Nettogewicht: 0,325kg

PRODUKTBESCHREIBUNG

Schreibtischleuchte für den Innenbereich. Ausgestattet mit einem E27- Gewindesockel, der eine Lichtquelle von maximal 15 W aufnehmen kann. Die Kombination aus klassischem Design und Funktionalität macht die Leuchte zu einem Blickfang und verleiht dem Interieur einen neuen und interessanten Look. Ein praktischer Clip ermöglicht es, die Leuchte an einem geeigneten Ort zu befestigen.

BESTIMMUNG

Das Produkt ist für den Einsatz in Wohnbereichen und für allgemeine Zwecke vorgesehen, z. B. zur Beleuchtung von Räumen, insbesondere Schreibtischen und Arbeitsflächen.

BETRIEB

Befestigen Sie die Lampe mit der Klemme auf einer trockenen, stabilen Oberfläche (maximale Tischplattenstärke: 5 cm). Setzen Sie eine zum E27-Gewinde passende Lichtquelle ein (nicht im Lieferumfang enthalten). Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Zum Ein- oder Ausschalten der Lampe verwenden Sie den Schalter am Kabel.

REINIGUNG UND WARTUNG

Die Wartung sollte nach dem Abkühlen der Leuchte bei abgeschalteter Stromversorgung durchgeführt werden. Reinigen Sie nur mit empfindlichen und trockenen Stoffen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Decken Sie das Produkt nicht ab. Sorgen Sie für freien Zugang zur Luft.

KUNDENDIENST NACH DEM VERKAUF

Falls Ihr Produkt trotz der Sorgfalt, mit der es entworfen und hergestellt wurde, nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich bitte an unsere Techniker im Kundendienstteam:

Kundenberater Einzelhandel

Tel.: +48 (32) 43 43 110 Durchwahl 109

E-Mail: techniczny@orno.pl

Von Montag bis Freitag, von 8:00 bis 17:00 Uhr.

KOMMUNIKATIONSWEGE IM ZUSAMMENHANG MIT DER PRODUKTSICHERHEIT

Alle Beschwerden und Informationen zur Produktsicherheit sind an den Hersteller über die Website www.virone.pl zu richten.

ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

In Anbetracht der Tatsache, dass die technischen Daten ständig aktualisiert werden, behält sich der Hersteller das Recht vor, Änderungen an den Produkteigenschaften sowie die Einführung anderer Konstruktionslösungen vorzunehmen, sofern diese die Gebrauchsfunktionen nicht beeinträchtigen. Zusätzliche Informationen zu Produkten der Marke VIRONE finden Sie auf der Website www.virone.pl. Die Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. haftet nicht für Folgen, die sich aus der Nichteinhaltung der Empfehlungen ergeben, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind. Orno-Logistic Sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung vorzunehmen – die aktuelle Version kann unter www.virone.pl heruntergeladen werden. Alle Übersetzungs-, Interpretations- und Urheberrechte an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten.

FR

CANARD Lampe de bureau à pince Operation manual

CONSEILS POUR UNE UTILISATION SÛRE

Avertissements et mises en garde concernant l'utilisation du produit en toute sécurité.

1. Avant d'utiliser l'appareil, lisez ce manuel et conservez-le pour référence ultérieure.
2. Toute réparation ou modification effectuée par vos soins entraînera la perte de la garantie.
3. L'appareil ne peut être utilisé que conformément à son usage prévu. Toute autre utilisation est considérée comme dangereuse.

4. Le fabricant n'est pas responsable des dommages pouvant résulter d'un assemblage ou d'un fonctionnement incorrects de l'appareil.
5. Le montage de l'appareil doit être confié à une personne expérimentée et qualifiée.
6. Effectuez toutes les opérations avec l'alimentation déconnectée.
7. N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
8. N'utilisez pas l'appareil si le boîtier est endommagé.

9. Ne touchez pas directement ou indirectement les composants internes de l'appareil en fonctionnement – risque de choc et/ou de brûlure.
10. Ne couvrez pas l'appareil. Assurez la libre circulation de l'air.

INSTRUCTIONS POUR L'ELIMINATION



Chaque ménage est un utilisateur d'équipements électriques et électroniques et donc un producteur potentiel de déchets dangereux pour l'homme et l'environnement du fait de la présence de substances, mélanges et composants dangereux dans les équipements. D'autre part, les déchets d'équipements sont une matière précieuse à partir de laquelle nous pouvons récupérer des matières premières telles que le cuivre, l'étain, le verre, le fer et autres. Le symbole d'une poubelle barrée d'une croix placée sur l'équipement, l'emballage ou les documents qui y sont joints indique la nécessité d'une collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques. Les produits ainsi marqués, sous peine d'amende, ne peuvent être éliminés avec les déchets ordinaires avec les autres déchets. Le marquage signifie également que l'équipement a été mis sur le marché après le 13 août 2005. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour un traitement approprié. L'équipement usagé peut également être retourné au vendeur en cas d'achat d'un nouveau produit en quantité n'excédant pas celle de l'équipement neuf acheté du même type. Les informations sur le système de collecte des déchets d'équipements électriques sont disponibles au point d'information du magasin et au bureau municipal. Une manipulation correcte des équipements de traitement des déchets permet d'éviter les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine !

DÉSIGNATION UTILISÉES

- P1. Tension nominale.
- P2. Puissance maximale.
- P3. Douille.
- P4. Abat-jour orientable.
- P5. Épaisseur maximale du plateau.
- P6. Fabricant.
- P7. Documentation complémentaire et/ou instructions d'utilisation.
- P8. Le produit est conforme aux directives de l'UE.

- P9. Classe de protection II.
- P10. Pour usage intérieur.
- P11. Élimination des déchets d'équipements électriques.
- P12. La distance minimale qu'un luminaire peut avoir par rapport aux lieux et objets éclairés.
- P13. Risque d'électrocution.
- P14. Veillez à ce qu'il soit propre.
- P15. Codes de recyclage (carton ondulé).

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale: 230V~, 50Hz
Douille: E27
Puissance: 15W
Source de lumière: ampoule LED (non inclus)
Indice de protection IP: IP20
Matériel: acier
Dimensions: 90 x 130 x 165mm
Longueur du câble: 3m
Poids net: 0,325kg

DESCRIPTION DU PRODUIT

Lampe de bureau destinée à un usage intérieur. Elle est équipée d'une douille E27 pour installer une ampoule d'une puissance maximale de 15 W. La combinaison d'une conception classique et d'une fonctionnalité pratique rend cette lampe attrayante et donne à votre intérieur un nouveau look intéressant. Un clip pratique permet de fixer la lampe à l'endroit souhaité.

USAGE PRÉVU

Ce produit est conçu pour un usage domestique et général, par exemple pour l'éclairage d'espaces intérieurs comme les bureaux et les plans de travail.

UTILISATION

Fixez la lampe à l'aide du clip sur une surface sèche et stable (épaisseur maximale du plateau: 5 cm). Installez une ampoule adaptée à la douille E27 (non fournie). Branchez la fiche du câble dans une prise secteur. Pour allumer/éteindre la lampe, appuyez sur le bouton situé sur le câble.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

La maintenance doit être effectuée après avoir débranché l'alimentation et après avoir laissé refroidir le luminaire. Nettoyez uniquement avec des tissus délicats et secs. N'utilisez pas de produits de nettoyage chimiques. Ne couvrez pas le produit. Assurez le libre accès à l'air.

SERVICE APRÈS-VENTE

Si, malgré le soin que nous avons apporté à la conception et à la fabrication de votre produit, celui-ci ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter nos techniciens de l'équipe après-vente:

Conseiller à la clientèle pour le commerce de détail
Tél. : +48 (32) 43 43 110 int. 109
e-mail : techniczny@orno.pl
Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00.

CANAUX DE COMMUNICATION LIES A LA SECURITE

Toutes les plaintes et informations relatives à la sécurité des produits doivent être signalées au fabricant via le site web: www.virone.pl.

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Étant donné que les données techniques sont sujettes à des modifications constantes, le fabricant se réserve le droit d'apporter des changements aux caractéristiques du produit et d'introduire d'autres solutions structurelles qui ne détériorent pas les paramètres et les valeurs utilitaires du produit. Des informations supplémentaires sur les produits VIRONE sont disponibles sur le site: www.virone.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. ne peut être tenu responsable des conséquences résultant du non-respect des recommandations de cette notice. Orno-Logistic Sp. z o.o. se réserve le droit d'apporter des modifications à la notice - la version actuelle peut être téléchargée sur www.virone.pl. Tous les droits de traduction/interprétation et les droits d'auteur de cette notice sont réservés.

RU

CANARD Настольная лампа с зажимом Operation manual

СОВЕТЫ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Предупреждения и предостережения относительно безопасного использования устройства.

1. Перед использованием устройства прочтите данное руководство пользователя и сохраните его для дальнейшего использования.
2. Выполнение самостоятельного ремонта и модификаций приводит к утрате гарантии.
3. Устройство может использоваться исключительно в соответствии с его назначением. Любое другое использование считается опасным.
4. Производитель не несет ответственности за повреждения, которые могут возникнуть в результате неправильного монтажа или эксплуатации устройства.
5. Установка устройства должна выполняться опытным и квалифицированным специалистом.
6. Выполняйте все действия при отключенном питании.
7. Не погружайте устройство в воду и другие жидкости.
8. Не используйте устройство, если корпус поврежден.
9. Не прикасайтесь напрямую или косвенно к внутренним элементам работающего устройства - это может привести к удару электрическим током и/или ожогу.
10. Не закрывайте устройство. Обеспечьте свободную циркуляцию воздуха.
11. Изделие нельзя разобрать. В случае повреждения источника света прибор не подлежит ремонту.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ



Каждое хозяйство является пользователем электрического и электронного оборудования и, следовательно, потенциальным производителем опасных для людей и окружающей среды отходов по причине присутствия в оборудовании опасных веществ, смесей и компонентов. С другой стороны, использованное оборудование является ценным материалом, из которого можно извлечь сырье, такое как медь, олово, стекло, железо и другие. Условное обозначение перечеркнутого мусорного бака, размещенное на оборудовании, упаковке или прикрепленных к нему документах, указывает на необходимость селективного сбора отходов электрического и электронного оборудования. Изделия, обозначенные таким образом, не могут быть выброшены в обычный мусор вместе с другими отходами, в противном случае за это грозит штраф. Маркировка означает, что оборудование появилось на рынке после 13 августа 2005 года. Пользователь обязан передать использованный прибор в указанный пункт сбора для дальнейшей его переработки. Использованное оборудование также может быть передано продавцу, в случае покупки нового изделия в количестве не больше, чем новое приобретаемое оборудование такого же вида. Информацию о доступной

системе сбора использованного электрического оборудования можно получить в информационном пункте магазина и в городском либо районном управлении. Правильное обращение с использованным оборудованием предотвращает негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека!

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- P1. Номинальное напряжение.
- P2. Максимальная мощность.
- P3. Патрон.
- P4. Поворотный плафон.
- P5. Максимальная толщина столешницы.
- P6. Производитель.
- P7. Дополнительная документация и/или инструкция по эксплуатации.
- P8. Изделие соответствует директивам ЕС.
- P9. Класс защиты II.
- P10. Продукт подходит для использования в помещении.
- P11. Утилизация использованного электрического оборудования.
- P12. Минимальное расстояние, на котором может находиться светильник от освещаемых мест и предметов.
- P13. Опасность поражения электрическим током.
- P14. Держите его в чистоте.
- P15. Коды переработки (гофрированный картон).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение: 230V~, 50Гц
Патрон: E27
Мощность: 15Вт
Источник света: LED-лампочка (не входит в комплект)
Материал: сталь
Размеры: 90 x 130 x 165мм
Длина кабеля: 3м
Вес нетто: 0,325кг

ОПИСАНИЕ

Настольная лампа предназначена для использования внутри помещений. Оснащена патроном E27 для установки источника света максимальной мощностью 15 Вт. Сочетание классического дизайна с функциональностью делает лампу привлекательной и придает интерьеру новый, интересный вид. Удобный зажим (клипса) позволяет закрепить лампу в удобном месте.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Продукт предназначен для использования в жилых помещениях и в бытовых целях, например для освещения рабочих столов и поверхностей.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Закрепите лампу с помощью зажима (клипсы) на сухой устойчивой поверхности (максимальная толщина столешницы 5 см). Установите источник света, подходящий для патрона E27 (не входит в комплект). Подключите вилку кабеля к сетевой розетке. Чтобы включить/выключить лампу, используйте переключатель, расположенный на проводе.

ОЧИСТКА И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

Работы по техническому обслуживанию проводить после отключения питания и охлаждения светильника. Светильник следует чистить исключительно мягкими и сухими тряпками. Не использовать химических препаратов для очистки. Не прикрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха.

ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Если, несмотря на тщательность, с которой мы разработали и изготовили ваш продукт, он не работает должным образом, обратитесь к нашим специалистам по послепродажному обслуживанию:

Консультант розничных клиентов
Тел.: +48 (32) 43 43 110 вн. 109
Электронная почта: techniczny@orno.pl
С понедельника по пятницу с 8:00 до 17:00.

КАНАЛЫ КОММУНИКАЦИИ, СВЯЗАННЫЕ С БЕЗОПАСНОСТЬЮ

Обо всех жалобах и информации, связанной с безопасностью продукта, следует сообщать производителю через сайт: www.virone.pl.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В связи с тем, что технические характеристики постоянно модифицируются, производитель оставляет за собой право вносить изменения, касающиеся характеристик изделия, а также внедрять другие конструктивные решения, не ухудшающие параметры и потребительских свойств продукта. Дополнительную информацию о продуктах марки VIRONE можно найти на сайте www.virone.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. не несет ответственности за последствия, возникающие из-за несоблюдения рекомендаций настоящей инструкции. Фирма Orno-Logistic Sp. z o.o. оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию. Текущую версию можно загрузить с сайта www.virone.pl. Все права на перевод/интерпретацию и авторские права на настоящую инструкцию защищены.